

行政院及所屬機關出國報告
(出國類別：開會)

出席2023年APEC打擊非法採伐林木及相關貿易
專家小組(E G I L A T)第23次會議報告

服務機關：行政院農業委員會林務局

姓名職稱：吳俊奇 科長

林韋利 技士

林佳儒 科員

派赴國家：美國

出國期間：2023年2月14日至2月21日

報告日期：2023年5月5日

目錄

出席 APEC 相關會議簡要報告-----	1
壹、摘要-----	4
貳、前言-----	4
參、行程與議程-----	6
肆、EGILAT 23 會議紀要-----	11
伍、心得與建議-----	24
陸、附件-----	26
(一) EGILAT 22 會議議程-----	26
(二) 打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組常用名詞對照表-----	30
(三) 歷次 EGILAT 會議重要決議摘錄及與會人員名單-----	33

出席 APEC 相關會議簡要報告

會議名稱 (含英文縮寫)	2023 年 APEC 第 1 次資深官員及其相關會議 APEC 2023 The First Senior Officials' Meeting (SOM1) and Related Meetings
會議時間	民國 112 年 2 月 14 日 至 2 月 21 日
所屬工作小組或 次級論壇	打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組 (Experts Group on Illegal Logging and Associated Trade, 簡稱 EGILAT)
出席會議者姓名、單位、職銜	行政院農委會林務局 科長 吳俊奇 行政院農委會林務局 技士 林韋利 行政院農委會林務局 科員 林佳儒
聯絡電話、e-mail	02-23515441#602 ; chunchi@forest.gov.tw
會議討論要點及 重要結論	<p>本(23)次打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組會議，2 月 17、18 日正式會議計有澳洲、加拿大、智利、中國、印度尼西亞、日本、韓國、馬來西亞、紐西蘭、巴布亞紐幾內亞、秘魯、菲律賓、中華台北、美國、越南等 15 個經濟體出席，另邀請非會員組織世界資源研究所(WRI)、國際木材產品聯盟(IWPA)、國際熱帶木材組織(ITTO)及森林趨勢 (Forest Trends)派員出席，跨論壇協作討論則邀請 SMEWG 與會，會議討論要點及重要結論說明如下：</p> <p>一、由 EGILAT 2022-2023 年主席 Jennifer Conje 女士致歡迎辭，主辦經濟體美國國務院保護與水資源辦公室森林司司長 Cathy Karr-Colque 女士致開幕詞。</p> <p>二、議程部分第二天第八節，原定由越南進行木材合法性指南資訊交流，因越南負責該項目單位未參加此次會議，因此越南代表希望刪除該節發表，改期至 SOM3 再報告，修正後通過議程。</p> <p>三、主辦經濟體美國國務院東亞和太平洋事務局經濟政策辦公室 Atsushi Morita 先生介紹 2023 年 APEC 主題及重點，以互聯、創新及包容的三優先面向，為所有人創造一個具彈性且永續的未來，並介紹 2023 年各會期的期程，包含 SOM3 將於 2023 年 7 月 29 日至 8 月 21 日於華盛頓西雅圖舉行。</p> <p>四、由 APEC 秘書處報告目前重要工作辦理情形，美國所提計畫「促進合法伐採林產品貿易和銷售：導向合法木材」及印尼所提計畫「藉由 Xylaria 網絡系統之發展彙整木材資料以強化 APEC 之合法木材</p>

貿易」，皆已於 2023 年 2 月 1 日被 BMC 所接受。此外，秘書處說明 2023 年 concept notes 的申請及接受重要期程並提醒提案須注意事項及技巧，另介紹 2022 年 APEC 各項計畫之統計及行政系統操作過程。

五、EGILAT 政策主題 2022-2023 年活動：

(一) 美國更新 APEC 計畫 EGILAT 01 2022 “促進合法採伐林產品的貿易和分銷：導向合法木材”。規劃辦理合法木材盤點及技術能力建設研討會等 2 個工作坊將在 2023 年春季及 SOM3 時分別以虛擬及面對面方式舉辦。並報告出版品已在 APEC 網站上架，並將依據工作坊的調查結果進行更新、與會員經濟體合作進行翻譯、評估長期維護及增加使用方法。

(二) 印尼更新 APEC 計畫 EGILAT 02 2022 “開發綜合木材數據以通過 Xylaria 網絡加強 APEC 的合法木材貿易”，規劃辦理 2 項主要的活動，利用木材鑑定工具的聯合研究會議及加強能力工作坊，從 2023 年 1 月開始選擇顧問/專家並開始啟動、3 月舉辦第 1 次聯合研究會議、5 月舉辦第 2 次聯合研究會議、9 月舉辦 Borgor 工作坊，並在 2023 年 12 月發表研究論文及總結報告、2024 年 2 月完成報告提交。

六、EGILAT 2023 年工作計畫將藉由會議討論、技術分享及多元多方式繼續推展成員經濟體及私營部門能力建構，2023 年亦將實施 EGILAT 第二個政策主題，會議中經濟體對工作項目推進的細節及行政部分提出意見，主席建議於兩次會議中可舉行 IPTDG 會議進行討論，並請各經濟體積極參加，另就第 22 次會議通過之 2023 年至 2027 年的多年期戰略計畫及 2040 年太子城願景內容討論。

七、非會員組織分享：由世界資源研究所(WRI) Ruth Nogueron 女士、國際木製品協會(IWPA)Ashley Amidon 女士、國際熱帶木材組織(ITTO) Tetra Yanuariadi 先生（影片）及森林趨勢(Forest Trends) Ms. Kerstin Canby，分享在中小企業能力建構上，以符合新興市場合法性要求的經驗學習與挑戰。

八、跨論壇協作討論部份邀請到 APEC 中小企業倡議商業道德 (SMEWG) 美國商務部 Tricia Van Orden 女士代表，討論兩個論壇

	<p>可能合作的面向，並介紹 APEC 中小企業倡議商業道德的挑戰及解決方案。</p> <p>九、各經濟體經驗分享：</p> <p>(一) 由澳洲報告非法採伐禁令條例、印尼更新 SVLK 執行的監管變化、韓國說明 2018 年開始實施的木材合法性驗證制度的訂定歷程及執行方式、紐西蘭更新森林(合法伐採保證)修正案最新進度、美國報告打擊非法伐採和相關貿易以促進合法林產品貿易的最新情形、越南介紹與與美國貿易代表處簽訂之 301 號協議之事宜。</p> <p>(二) 中華台北本次首先報告目前森林及產業現況，進一步分享近年來我們在打擊非法伐採及相關貿易的作為，包含 2022 年 12 月針對國內四種貴重木出口管制措施，林產品生產追溯系統，森林法第 45 條增訂修法草案等加以說明。</p> <p>十、有關能力建構與 Concept Note 的討論部分，主席詢問各經濟體有無建議，美國表示多年前智利曾提出非法伐採木材及其相關貿易之財力的能力建構議題，建議在 SOM3 邀請相關小組分享，期望此議題能有進一步發展，主席表示認同，未來可視情形邀請 SCCP 及 ACTWG 等進行跨論壇合作。</p> <p>十一、有關會議文件部分，秘書處請各經濟體上傳文件，之後將以 EMAIL 通知大家，另中國提出有些文件有放國家地圖等，請秘書處進一步確認後再上傳。</p> <p>十二、閉幕致詞，美國主辦國代表謝謝各經濟體參與及美國各主辦及協助單位，主席表示雖然各經濟體逐漸重視合法木材議題，但打擊非法木材仍是一大挑戰，期望各經濟體能多參與工作討論會與接下來將辦理的各項工作坊活動。</p>
其他後續辦理事項	有關 EGILAT 第 2 期政策主題的執行，以及 2023 年辦理工作坊等項目將由林務局積極配合辦理。

壹、摘要

本次打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組會議以下簡稱(EGILAT)由美國主辦，於 2 月 17、18 日正式會議計有澳洲、加拿大、智利、中國、印度尼西亞、日本、韓國、馬來西亞、紐西蘭、巴布亞紐幾內亞、秘魯、菲律賓、中華台北、美國、越南等 15 個經濟體出席，另邀請非會員組織世界資源研究所(WRI)、國際木材產品聯盟(IWPA)、國際熱帶木材組織(ITTO)及森林趨勢 (Forest Trends)派員出席，跨論壇協作討論則邀請 SMEWG 與會，會議主要討論關於 EGILAT 2022-2023 年政策主題活動計畫，將藉由會議討論、技術分享及多元多方式繼續推展成員經濟體及私營部門能力建構，此外會中各經濟體針對目前對促進合法木材及其貿易之作為最新進度進行交流分享。

貳、前言

APEC 地區森林面積佔全球森林面積的 50%，林產品貿易總值幾乎佔全球林產品貿易的 80%，非法砍伐木材及相關貿易活動不僅對於 APEC 地區森林及環境造成嚴重損害，也大幅剝奪合法林產品貿易的獲益，損害亞太地區的經濟發展。因此，在 2010 年 APEC 領袖會議承諾要加強打擊非法木材及相關貿易的合作；2011 年，APEC 第一屆林業部長會議在中國大陸北京發表「北京林業宣言」，將「打擊非法採伐林木，促進合法林產品貿易，並通過 APEC 設立的專家小組加強此領域的能力建設」具體納入，並採認「打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組(Experts Group on Illegal Logging and Associate Trade,以下簡稱 EGILAT)」名稱。

2012 年，EGILAT 正式成立並於俄羅斯的莫斯科舉行第一次會議，訂定該小組的職權範圍文件(Terms of Reference)，目標為實踐 APEC 部長會議、領袖會議所達成的宣言及決定事項，促使各經濟體採取具體步驟來執行打擊非法盜伐、促進合法林產品貿易及協助經濟體的能力建構等，EGILAT 配合 APEC 資深官員會議(Senior Official Meetings, SOM)期程，每年召開兩次工作會議，其主要任務包含：

- (一)作為各經濟體強化政策對話的平台。
- (二)探索打擊非法採伐相關貿易與促進合法林產品貿易的最佳政策，交換觀點及如何從成功推行的政策獲取經驗。
- (三)提供機會讓經濟體可以交換相關資訊、經驗、意見及分析，包括相關法令、規範及措施；最新採用的科技；林產品進出口量、消費量以及加工生產等資訊。
- (四)協助經濟體釐清能力建構的需要，並協助制定關鍵能力。
- (五)促進跨域之執法合作及資訊分享，符合國內法規並與適用的國際協定一致。
- (六)承認 APEC 對於森林永續經營、恢復棲地有關的承諾或行動，以及與國際及區域內之森林組織合作以達成這些承諾或活動，並儘量避免與森林組織做一樣的行動。
- (七)與產業界及民間社團合作，俾有助於國家及區域對打擊盜伐、非法貿易及促進合法林產品的努力。

本次會議是繼 2022 年 EGILAT 第 22 次會議於泰國清邁市舉行疫情後首次實體會議後，由美國主辦於棕櫚泉舉辦全程實體會議，另第 20 及 21 次會議則分別由紐西蘭、泰國以線上視訊會議舉辦。

茲摘述最近 2 次 EGILAT 重要決議事項整理如下表，而歷次 EGILAT 會議重要決議事項及與會人員等資料，詳見附件三。

表 1：前二次 EGILAT 會議日期、地點及重要事項

次	日期	地點	會議重點與決議事項
21	11/14-15	泰國-視訊會議	<p>一、APEC SOM 主席助理/國際經濟政策司司長 Mr. Pruthipong Poonthrigobol 介紹 APEC 泰國 2022 年主題及優先事項，今年主題為「Open. Connect. Balance 開放、連接、平衡」，其旨為開放的貿易和投資，強化各領域的連通性，建立生物、循環、綠色經濟模式 (BCG)，為 APEC 創造永續性及包容性成長的目標。</p> <p>二、紐西蘭報告 2019-2021 「促進亞太地區合法木材散佈</p>

次	日期	地點	會議重點與決議事項
			<p>及貿易」政策主題之辦理情形，確認 3 項目標-私部門木材供應鏈在執行合法伐採林產品貿易中所面臨問題、提供私部門交易合法採伐林產品的資源和材料、APEC 經濟體和其他各方（私營部門、民間社會、國際組織）可以採取的行動，出版主題政策報告書，另確認主要主題及挑戰，辦理利益相關方工作坊會議成果，私部門問卷調查結果以及後續建議。</p> <p>一、APEC 主辦泰國報告第 5 屆 APEC 林業部長會議之規劃，實體會議將於 SOM3 期間舉辦，日期暫定為 2022 年 8 月 14-17 日，地點訂於位在曼谷西南方約 200 公里的華欣市（大約三個半小時車程），議程包含專題演講、各經濟體報告、通過本次部長會議宣言（華欣宣言），進行雙邊或多邊協議等。</p>
22	111/8/21-22	泰國清邁	<p>一、主辦經濟體泰國自然資源與環境部皇家林業廳副廳長 Mr. Wanchai Jariyasetthachok 先生致開幕詞；EGILAT 2022-2023 年主席 Ms. Jennifer Conje 致歡迎辭。</p> <p>二、由 APEC 秘書處報告 EGILAT 2022 年工作計畫審查，EGILAT 2023-2027 多年戰略計畫編寫，說明 EGILAT 2022-2023 年政策主題 2 等工作辦理情形。</p> <p>三、EGILAT 2023 - 2027 多年戰略計畫草案，經討論修正關鍵績效指標文字內容，及計畫時程之辦理時間後通過。</p> <p>四、泰方介紹本次 APEC 主題「Open. Connect. Balance」，說明 8 月 23 日至 25 日在清邁舉行 MMRF5 的議程、會議場地與實地考察 field trip 行程及地點。</p>

參、行程與議程

一、會議行程（2023 年 2 月 14 日至 2 月 21 日）

EGILAT 第 23 次會議於美國加州棕櫚泉市舉行，會期總計 2 天，行程如下表：

表 2：會議行程表

日期時間	會議行程
2月14日	台北-美國加州（棕櫚泉） （去程交通天）
2月15日	參加非正式政策主題討論小組會議(IPTDG)
2月16日	一日實地參訪 San Bernardino 國家森林
2月17-18日	參加打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組第23次會議
2月19-21日	美國加州（棕櫚泉）-台北 （返程交通天）

二、 會議地點：

美國加州棕櫚泉(Palm Springs)棕櫚泉會議中心(Palm Springs Convention Center)

三、 EGILAT 主席：

美國農業部林業政策助理局長 Jennifer Lloren CONJE 女士

四、 協同主持：

APEC 秘書處專案負責人 Baiq F. I. Nouvia 女士

五、 EGILAT 23 工作會議議程：(如附件一)

六、 與會情形照片：



1. 由 EGILAT 2022-2023 年主席 Jennifer CONJE 女士主持會議（照片來源：APEC 官方網站）



2. 由本局吳科長俊奇於會中簡報分享我國在打擊非法伐採及相關貿易的作為（照片來源：APEC 官方網站）



3. 各經濟體自願參加之 IPTDG 會議



4. 一日實地參訪 San Bernardino 國家森林



5. 由消防人員實際示範說明如何處理野火



6. 由管理人員說明如何運用無人機防範林火

肆、EGILAT 23 會議紀要

一、非正式政策主題討論小組會議(IPTDG)

本(23)次打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組會議，正式會議前於2月15日舉行非正式政策主題討論小組會議(IPTDG)，參與的經濟體包含中華台北、馬來西亞、美國、加拿大、中國、印尼及韓國，大家於會中就2023年美國及印尼所提計畫預計辦理之工作坊舉辦形式及時間，問卷調查之架構，與會專家學者名單等政策面及執行面進行討論，會中由美國及印尼計畫主持人分別就各計畫未來執行情形之資訊加以說明，另會中中國提議簡化IPTDG視訊會議參與行政流程，並建議每次會議後提供會議紀錄以利未能出席之經濟體參考，本次會議決定於今年會議期間，召開多場IPTDG小組會議增加各經濟體交流意見的機會，期望計畫能順利執行。

二、實地參訪

一日實地參訪於2月16日舉辦，由主辦經濟體美國安排參訪San Bernardino國家森林。

(一) Santa Rosa and San Jacinto Mountains Visitor Center：聖貝納迪諾國家森林Danelle Harrison及Travis Mason介紹聖貝納迪諾國家森林，以及美國農業部 (USDA) 氣候中心國家負責人William Gould介紹美國農業部氣候中心的運作方式。

聖貝納迪諾國家森林(San Bernardino National Forest)是美國政府在1907年為了保護流域健康及認知到該地區具有顯著的生態重要性所建立。闡述美國農業部氣候中心將如何讓美國農民、牧場主和土地管理者為氣候變化的當前和預期影響做好準備的框架。氣候中心及其合作夥伴開發了針對當地的工具和資源，以幫助在全國範圍內建設

氣候變化適應能力。

- (二) **Keenwild Fire Station**：由美國林務局執法和調查Alexander Stewart及Jeff Sadowski、聖貝納迪諾國家森林Jesse Rodriguez及Jacob Baker闡述國家森林執法中遭遇到的問題和合作方式，並介紹木材竊盜預防計畫。

木材竊盜預防計畫係取代所有先前5區的木材竊盜預防計畫(**Region 5 Timber Theft Prevention Plans ; TTPP**)，該計畫除偵破木材產品竊盜案件外，並著重於降低遺失收據的可能性。除此之外，此計畫目的亦包含加強林業員工之技能及觀念；研發實用且可行之流程等，以減少漏洞並提高識別產品遺失、竊盜及詐欺之能力；持續與執法案調查部門等單位合作，以便在發生竊盜及詐欺案件時，積極採取法律行動；建立監控及回饋機制等。

- (三) **Kenworth Fire Station**：由美國林務局地區消防管理官員Sal Reyes、聖貝納迪諾國家森林主管Howard Deets及聖貝納迪諾國家森林隊長Avdul Pula說明如何處理野火及建立火災彈性藍圖。

說明如何利用抑制模型(消防車、高手、直升機、空降消防員、事件管理團隊、研發、控制中心派遣、飛機、瞭望塔、供應/快取系統、巡邏隊)及燃料處理來處理野火，因托瑪士大火(**Thomas Mountain Burn**)使美國農業部及內政部意識到野火危機，在景觀尺度上恢復適應火災的生態系統、建立適應火災的人類社區、安全有效地應對野火，並確定10個關鍵景觀、啟動10年野火危機戰略及新增11個關鍵景觀。

- (四) **Cahuilla Tewanet**：由聖貝納迪諾國家森林聖哈辛托護林站植物學家Lance Woolley闡述如何對付入侵物種/害蟲和保護本地物種。

介紹聖哈辛托及聖羅莎山脈特有(如*Sidotheca emarginata*)、最南端(如

苦根，Bitter Root)及最北端(如四葉松，Parry Pinyon Pine)的植物，以及2種入侵植物撒哈拉芥末(Sahara Mustard)及噴泉草(Fountain Grass)，生長迅速並導致動植物多樣性降低及大幅增加火災的可能性，其種子透過風、車輛及黏附在衣服上傳播。另介紹棕櫚峽谷自2011年以來一直在進行紅柳移除，有123英畝紅柳位在棕櫚峽谷及FS土地的支流中，其中121英畝已經使用截樁法及除草劑移除，該區域仍持續監控中，如果重新發芽會再進行除草。

三、EGILAT 22正式會議

(一)開幕式

打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組(EGILAT)第23次會議由美國主辦，於2023年2月17日至18日在美國加州棕櫚泉(Palm Springs)棕櫚泉會議中心(Palm Springs Convention Center)舉行，本次會議全程採實體會議進行，計有澳洲、加拿大、智利、中國、印度尼西亞、日本、韓國、馬來西亞、紐西蘭、巴布亞紐幾內亞、秘魯、菲律賓、中華台北、美國、越南等15個經濟體出席會議，達到法定人數，會議另邀請非會員組織參與，世界資源研究所(WRI)、國際木材產品聯盟(IWPA)、國際熱帶木材組織(ITTO)及森林趨勢(Forest Trends)派員出席，分享打擊非法木材及促進合法木材貿易的資訊、經驗及新技術。

主辦經濟體美國國務院保護與水資源辦公室森林司司長Cathy Karr-Colque女士致開幕詞，他對出席EGILAT第23次會議的代表表示歡迎，也感謝大家對美國主辦2023 APEC會議的支持，感謝各經濟體對促進合法木材貿易的積極作為。接著由EGILAT 2022-2023年主席 Ms. Jennifer Conje致歡迎辭，對代表們表示歡迎，強調因應氣候變遷，森林於氣候調適上扮演極為重要腳色，乃至於打擊非法採伐的相關性，需要專業知識和跨單位

合作，希望接下來兩天的會議中各經濟體能互相分享交流，並呼籲盡量參與以達會議出席率。最後說明接下來兩天的議程，包括確定EGILAT多年戰略計畫（2023- 2027）及 政策主題2的兩個活動，最後請與會人員全體起立為土耳其強震默哀。

主席徵詢各經濟體對於議程有無意見，有關第二天第八節議程，原由越南進行木材合法性指南資訊交流，越南代表說明，因負責該項目主責單位人員未參加本次會議，因此希望刪除該節發表，並表達改期至SOM3再報告之意願，會中其他經濟體無意見，修正後通過會議議程。

接著由主辦經濟體美國介紹APEC 2023年主題，由美國國務院東亞太平洋事務局經濟政策辦公室主席助理 Atsushi Morita 先生簡報，說明2023年主題係以互聯、創新及包容的三優先面向，為所有人創造一個具彈性且永續的未來，全世界經過三年的Covid-19疫情，為復甦繁榮經濟，首先將增加供應鏈彈性、強化服務貿易、重啟跨境旅行、加強基礎設施及交通網絡並支持世貿組織等作為，創新面向期望能透過減緩氣候變化、減少災害風險、促進食品安全及農業技術、應對環境挑戰等，以創造一個永續的環境，包容性部分則是以促進性別平等、重視中小企業、弱勢族群、透過對基礎建設和勞工的投資以提高就業機會等，追求對全體有一個公平性、包容性的未來，最後介紹2023年各會期的期程，包含SOM3將於2023年7月29日至8月21日於華盛頓西雅圖舉行，EGILAT第24次會議亦將於同期召開。

由APEC秘書處EGILAT專案負責人（PD） Baiq F. I. Nouvia 女士報告目前重要工作辦理情形，包括EGILAT 2023 年工作計畫核准並提交給APEC SCE，EGILAT 2023-2027 多年戰略計畫於2022年9月16日經APEC SCE核可， EGILAT 2022-2023 年政策主題2：「促進合法採伐林產品的貿易和銷售：走向合法木材」的兩項計畫，分別是美國所提計畫「促進合法

伐採林產品貿易和銷售：導向合法木材」及印尼所提計畫「藉由Xylaria網絡系統之發展彙整木材資料以強化APEC之合法木材貿易」，皆已於2023年2月1日被BMC所接受。此外秘書處說明2023年concept notes的申請及接受重要期程並提醒提案須注意事項及技巧，並介紹2022年APEC各項計畫之統計及行政系統操作過程。

(二) EGILAT政策主題2（2022-2023年）活動：

進行EGILAT 2022-2023年計畫項目討論：

1. 「促進合法採伐林產品的貿易和分銷：走向合法木材」由美國國務院和林務局負責管理監督，主要目標之一係整合 APEC 經濟體促進木材合法性法規，包括木材合法性框架及需求，另一個是透過新興數據、科技與技術協助合法木材的鑑別。規劃在 2023 年春季辦理 2 日，每日 3-4 小時，關於合法木材法規及利益相關者面臨挑戰等為主題之工作坊，希望能從各經濟體收集問卷，目前問卷內容正在設計規劃中；另訂於 SOM3 於華盛頓州西雅圖舉辦為期兩天的實體研討會，將邀請 4-6 位專家學者，進行關於森林監測、打擊非法木材鑑定技術等議題之討論及學術交流，惟囿於計畫契約簽訂時間，以上工作坊期程可能有所變動，將於會間的 IPTDG 會議討論。最後該計畫將優化已於 APEC 網站上架的「APEC 地區促進合法採伐林產品貿易與分銷之資源彙編」，依據工作坊的調查結果進行更新、與會員經濟體合作進行翻譯、評估長期維護及增加使用方法。會中澳洲表示他們最近國內有做過相似的問題調查，樂意提供相關內容以供參考。
2. 「開發綜合木材數據庫，藉由 Xylaria 網絡加強 APEC 的合法木材貿易」計畫由印尼國家研究與創新局負責管理監督，印尼代表說明計畫

目標，將加強 APEC 經濟體工業、研究及公部門的能力建構，促進亞太地區 Xylaria 網路的使用，研究開發標準化木材辨識系統，透過整合 APEC 各經濟體木材合法性保證系統 (TLAS)，以支持國際合法木材貿易之目標，在計畫執行期間將進行研究工作，預計於 2023 年 5 月發表研究論文，分別於 2023 年 3 月及 5 月辦理兩場木材鑑別技術研究討論會，於 9 月在 Bogor (茂物) 舉辦為期 3 天的能力建構工作坊，主要培訓對象為各經濟體海關人員，負責環境、森林、產業、貿易等公部門人員，木材貿易相關廠商及學術界或認證機構人員，邀請 8 位於木材鑑別技術不同領域的專家學者進行學術交流。

(三) 檢視 EGILAT 2023 工作計畫、討論 APEC 布城 2024 年願景 (Putrajaya Vision 2040) 及 EGILAT 2023-2027 年多年期戰略計畫

EGILAT 2023 年工作計畫已被核准，未來將藉由會議討論、技術分享及多元多方式繼續推展成員經濟體及私營部門能力建構，2023 年亦將實施 EGILAT 第二個政策主題，會議中經濟體對工作項目推進的細節及行政部分提出意見，中國建議簡化討論會議的行政程序，並於會後提供簡要會議紀錄，以供無法參加的經濟體參考，美國代表希望大家能多給予回饋意見，印尼補充說明 9 月於 Bogor 舉辦的 workshop，可提供 11 個經濟體公費名額參加 (中華台北包括在內)，另希望大家能提供專家學者的建議名單並踴躍參加。主席建議於兩次會議中可舉行 IPTDG 會議進行討論，並請各經濟體積極參加。

由主席說明 2040 年布城願景的實施進展，成員經濟體贊同 EGILAT 職權範圍 (2022-2025) 充分規定和參考了布城願景和奧特亞羅瓦行動計畫，將有益於實施 EGILAT 多年戰略計畫 (2023-2027 年)。澳洲、加拿大、紐西蘭發言對布城願景及多年戰略計畫的支持，並表達對烏俄戰爭的

意見，中國代表則強調 APEC 是針對經濟及貿易議題討論的會議，不可涉及政治議題。

(四) 跨組織資訊交流

1. 世界資源研究所 (World Resources Institute, WRI) : Ruth Nogueron 女士

分享中小企業滿足合法性能力建構之經驗和見解，世界資源研究所與美國、國際熱帶木材組織、歐盟-糧農組織 FLEGT 計畫、英國森林治理等夥伴及贊助者合作，辦理研討會及訓練課程，建構當地合作夥伴能力，並藉由建立改進行政和企業管理，使中小企業能夠滿足國家及國際市場的合法性要求。經過訓練課程，學員反應培訓內容符合所需，對於業務上有所助益。

2. 國際木製品協會 (IWPA) : Ashley Amidon 女士

介紹國際木製品協會旨在協助世界各地會員遵守合法木材法規，推廣全球木材貿易，舉辦國際法規及市場情報等說明會議，該會多數成員為中小企業，其所面臨的問題在於缺乏法律團隊及監管部門，因此國際木製品協會在世界資源研究所、英國國際開發部和美國國際開發署支持，開發木材貿易合規培訓課程，課程注重於引導學員向合適的單位提出合適的問題，並說明各種木材貿易上國際、地區和國家的相關法律，該協會亦刻正研議如何將課程範圍涵蓋整個供應鏈，以幫助更多要遵守合法性要求的中小企業及夥伴關係。

3. 國際熱帶木材組織 (ITTO) : Twtra Yanuariadi 先生

Twtra Yanuariadi 先生以錄製影片方式簡報，說明 ITTO 在加強社區林業企業永續熱帶木材使用的推廣作為，該組織擬定 2022-2026 戰略

行動計畫，關注的重點包含投資與治理、經濟和熱帶木材貿易、自然資源的恢復力、統計和資訊，透過專題計畫為社區森林管理項目融資。

4. 跨論壇協作討論：

邀請 APEC 中小企業倡議商業道德(SMEWG)美國商務部 Tricia Van Orden 女士代表，討論兩個論壇可能合作的面向，並介紹 APEC 中小企業倡議商業道德的挑戰及解決方案。

(五) 打擊非法伐採與促進合法林產品貿易相關資訊交流

本節由澳洲、印尼、韓國、紐西蘭、中華台北、美國及越南提出簡報分享其打擊非法伐採和促進合法林產品貿易現有的努力及國內工作的最新情形。

1. 澳洲

澳洲報告非法採伐禁令條例，說明建立國家特定指南和法律改革更新，介紹國家特定指南(Country Specific Guidelines；CSG)及各州特定指南(State Specific Guidelines；SSGs)的效益、所遇到的困難、如何強化國家特定指南，並說明正在與律師及團隊進行非法採伐禁令條例改革，以及尋求將落日期限延長2年至2025年4月1日。

國家特定指南 (Country Specific Guidelines；CSG) 係為促進合法木材貿易、提供出口國採伐、加工和貿易法規資訊，可以幫助進口商進行盡職調查，不具有法律約束力、不改變現有法律。目前已建立加拿大、智利、芬蘭、印尼、義大利及馬來西亞等10個國家的國家特定指南，可以合作以現有政策及實踐為基礎來識別高風險木材，確保法律不會影響合法交易，並了解其他國家的木材監管措施。另介紹各州特定指南(State Specific Guidelines；SSGs)，係由各州政府

制訂的國內文件，用來幫助該國原木加工廠商進行盡職調查。優點是可向訂定非法採伐法令的經濟體展示木材合法證書，並促進在其他林業及貿易問題上的合作，所遭遇到困難是精簡和結構化文件以確保準確性和易用性、不易讀取其他國家及語言的合法文件。將國家經濟指南擴大到木材交易供應鏈的所有國家。

2. 印尼

印尼更新SVLK執行的監管變化，介紹訂定木材合法性認證系統(SVLK)係為打擊非法採伐並促進合法及可持續性木材交易，在歐盟(2016年)及英國(2017年)的FLEGT VPA 框架下，SVLK 已被認可並接受為木材和木材產品的驗證工具。並在2021年擴大為合法及可持續性認證系統。未來將持續進行系統互相連繫以強化可追溯性、降低成本、完全電子化、推行國內綠色採購及刺激需求等。

SVLK實施的標準及指南包括可持續性的認證、加強FLEGT的認證、加強進口產品的盡職調查、使用新的SVLK標誌、加強SVLK的可信度及增加原材料來源、出口港口等“地理位置”資訊。

3. 韓國

韓國說明2018年開始實施的木材合法性驗證制度的訂定歷程及執行方式，並提供國家特定指南、翻譯及線上教學給進口商，實施項目包括木質顆粒、原木、鋸木(包括經過防腐處理、防火阻燃或層壓木材)、合板，目前暫定自2023年上半年修訂實施木材可持續利用法施行令修訂(增加需要進口檢驗的項目並在附件中定義HS代碼)，並規劃與主要貿易夥伴合作，共享官方文件的資訊，以確保其他受管制項目的木材合法性。

該制度係根據《木材可持續利用法》第19條第3款第2項由韓國林務廳指定的驗證機構檢查有關木材或木材產品根據該法第 19-2條進行進口申報的文件所需的詳細事項。並說明該制度訂定歷程(2018年10月開始實施木材合法性驗證系統,2019年10月開始執行處罰)、運作方式,並提供國家特定指南、翻譯及線上教學給進口商,實施項目包括木質顆粒、原木、鋸木(包括經過防腐處理、防火阻燃或層壓木材)、合板,運作方式是報關前對進口商文件進行審查,報關後實施木材鑑定(解剖分析)。目前暫定自2023年上半年修訂實施木材可持續利用法施行令修訂(增加需要進口檢驗的項目並在附件中定義HS代碼),並規劃與主要貿易夥伴合作,共享官方文件的資訊,以確保其他受管制項目的木材合法性,以及建議在出口報關階段製定標準形式的APEC證書,以確保每個經濟體整個供應鏈的木材合法性。

4. 紐西蘭

紐西蘭更新森林(合法伐採保證)修正案最新進度,該修正案於2022年5月18日提交議會,2022年6月21日完成一讀、預計2023年上半年完成三讀和頒布。

5. 中華台北

中華台北首先報告目前森林及產業現況,國內森林覆蓋率達 60.7%,其中以天然林占最多,並於 1991 年起禁止天然林伐採,因此木材生產集中於人工林區域。我國木材需求以進口為主,木材自給率不到 1%,木材貿易有 90%以上是來自 APEC 經濟體成員,其中以澳洲、馬來西亞、泰國、加拿大為主。接著說明我國非法採伐木材樣態並非大規模毀林,而是針對單株貴重木盜伐,這些貴重木將被做

成雕像、藝術品或中藥材，因此並不會進入一般木材市場供應鏈，針對貴重木盜伐我們有林業單位、警察、檢察單位的協作平台，也有組成巡守隊並與當地社區及原住民合作。

有關打擊非法伐採及相關貿易的作為部分，我國於 2019 年開始啟用林產品生產追溯系統，結合 QR code 及區塊鏈技術以進行林產品溯源，另我國 2022 年 12 月起針對國內四種貴重木實施出口管制措施，如輸出或攜出紅檜、臺灣扁柏、臺灣肖楠、牛樟等 4 種臺灣特有貴重木之原木、木材、雕刻品及藝品，應取得國產材識別標章(TAP、CAS、QR Code)，並事前申請取得同意文件；在進口木材貿易部分，已提出森林法修正草案，將增訂第 45-1 條，進口木材之業者須提出合法證明文件，經審查通過後始能輸入，目前規劃先管制原木、製材品、合板、木顆粒等四項，合法證明文件則包括伐採許可、FSC 或 PEFC 認證等，目前修法草案正由行政院審查中，預期今年能提交立法院審議。

6. 美國

美國報告打擊非法伐採和相關貿易以促進合法林產品貿易的最新情形，美國為支持2008年修正後的雷斯法案，政府自2010年國務院撥款超過1,300萬美元運用於打擊非法伐採與相關貿易計畫，包含監測管控、木材鑑定技術與科技、數據蒐集及超過2,400名國際人員培訓等，進一步針對各領域計畫內容加以介紹：美國聯邦調查局與世界資源研究所合作世界森林ID計畫，在越南、秘魯、墨西哥等國家進行人員培訓，秘魯更有25名政府官員接受遙感、預警系統及全球森林觀察培訓課程，司法部門的計畫是與秘魯、印尼、越南、菲

律賓等國家之執法、檢察系統官員進行交流，美國國際開發署則是支持巴布亞新幾內亞女性參與林產業相關計畫。

接著說明雷斯法案執法期程，於2022年10月第7階段擴大執法，2023年12月前APHIS將發布受影響的HTS cods清單，並於6個月後對這些代碼的產品進行申報管制，惟家具、軟木塞及部分精油類產品還不需要申請，最後報告了行政命令「14072：加強國家森林、社區和地方經濟」的預計目標，關於「保護全球森林-關鍵性碳匯」計畫中防止國際毀林部分，在2023年以前期能達到全球目標，至少恢復2億公頃森林或其他生態系統，藉由雷斯法案執行打擊非法採伐，阻斷非法來源木材產品貿易，並預計向總統提交報告說明國內將評估農業供應鏈中限制在非法採伐林地種植的農產品，分析主要農產品買家、貿易商、金融機構與政府建立公私協力合作夥伴關係，提高其自願購買永續產品意願的潛力，國際作為上則預計投資、援助需幫助的受威脅森林，參與國際論壇，在新的貿易協定中解決非法採伐與土地轉換的風險等規劃。

7. 越南

越南以打擊非法伐採和推廣合法林產品貿易為題，介紹其森林覆蓋率逐年增加，佔土地總面積42%，森林組成以天然林為主，但人工林面積逐年增加，接著介紹森林產業經濟統計等相關資料，林業佔國民經濟所得的2.3，計有500萬勞動者從事森林管理、保護等工作，另說明與美國貿易代表處（USTR）簽訂之301號協議之事宜，在調查過程中，USTR與企業、公協會等舉行公聽會，並與越南政府進行雙邊協商，在進行了5次談判後，最終達成301號協議，該協議中越南承諾加強進口木材、供應鏈和出口木製品的管理，

因此USTR結束在越南的調查並且越南可保有美國木材產品的市場，301號協議包含20個目標，主要目標係加強法律框架，確保從越南出口到美國的所有木材品皆由合法來源之木材生產或加工，執行面上，越南承諾確保沒收的木材不會進入供應鏈，加強進口木材報關後之檢驗，加強風險評估，確保木材出口到歐盟市場必須經過認證其合法性，提高森林執法能力，在美越TIFA框架內建立聯合木材工作小組，期望在301號協議下越南木材市場能有透明、負責及永續的供應鏈。

(六) 能力建構與2023年計畫構想文件

主席詢問各經濟體對於接下來年度的構想文件有無建議，美國國務院保護與水資源辦公室森林司司長Cathy Karr- Colque女士表示多年前智利曾提出非法伐採木材及其相關貿易之財力的能力建構議題，建議在SOM3邀請相關小組分享，期望此議題能有進一步發展，主席表示認同，並請各經濟體如果有任何意見可以在會期中提出來討論，未來可視情形邀請SCCP及ACTWG等進行跨論壇合作。

(七) 其他業務

秘書處宣布會議文件分類

APEC秘書處宣布會議文件分類，本次確認19項文件，包括會議議程、政策主題，各經濟體提交之文件，秘書處請各經濟體上傳文件，之後將以EMAIL通知大家資料庫更新情形，另中國提出有些文件有放國家地圖等，請秘書處進一步確認符合APEC規定後再上傳。

(八) 閉幕式

最後由美國國務院保護與水資源辦公室森林司司長Cathy Karr-

Colque女士代表閉幕致詞，謝謝各經濟體參與及美國各主辦及協助單位，主席表示雖然各經濟體逐漸重視合法木材議題，但打擊非法木材仍是一大挑戰，期望各經濟體能多參與工作討論會及接下來將辦理的各項工作坊活動。

伍、心得與建議

一、借鏡已管制國家面臨的問題與挑戰並持續配合政策主題推動

EGILAT 小組會議自 2012 年正式成立並舉行第 1 次會議以來已歷經 10 餘年，經過各經濟體積極參與及交流，陸續已有 12 個經濟體提交木材合法性指南文件，並置於 APEC EGILAT 及 APEC 貿易知識庫網站供外界公開下載，藉由政策主題及多年期戰略計畫的執行，出版促進合法採伐林產品的貿易和分銷政策主題報告、林產品供應鏈私營部門調查結果、打擊和預防非法採伐和相關貿易工具的最佳實踐、APEC 地區促進合法採伐林產品貿易與分銷之資源彙編等出版品，此外每次會議各經濟體及非會員組織分享打擊非法伐採於法規面及執行面的工作進展，APEC 地區在促進合法採伐林產品貿易與分銷上已有初步成果。然而從已立法實施多年的美國、澳洲、日本等經濟體分享在執法多年面臨多項挑戰，非會員組織提出在產業界面臨的問題，例如：大部分私營部門認同打擊非法伐採的重要性，卻不了解相關管制規定，尤其是中小企業缺乏法律團隊及監管部門，不易宣導；公部門執法上則有面臨木材合法性鑑定技術上、成本上的考量，目前各經濟體間不能共享有關木材合法性的資訊且有語言上的隔閡，企業在經營合法木材時要符合國際上不同監管框架和措施，常常無所適從。

因此澳洲、美國等為解決這些問題，目前正評估修法中，另為幫助與解決大家面臨的問題，EGILAT 制定了政策主題 2 「促進合法採伐林產品的貿易和分銷：走向合法木材」，整合 APEC 各經濟體促進

木材合法性的方法、運用新興科技、技術加強木材合法性措施，完善資源彙編擴展其可用性等工作，進一步探討中小企業能力建構以達到合規性目標，開發綜合木材數據庫，將資料彙編翻譯成各經濟體語言以增加可讀性，對於促進木材合法性作為進入另一個階段的行動。

目前林務局已參考各國管制執行方法，針對木材進出口管制研擬森林法修正草案，法案仍在行政院審議中，為避免珍稀的林木遭盜伐出口，先依據貿易法於 2022 年 12 月針對國內四種貴重木實施出口管制措施，本次我國也在會中分享近年的努力，並得到其他經濟體的回饋，韓國關切我國預期何時啟動進口木材管制措施，澳洲則是對台灣林產品追溯系統表達興趣，印尼詢問未來執法時將使用何種木材鑑定方法等。未來將持續配合 EGILAT 政策主題推動，參與工作坊及論壇，增加與國際交流的機會，並借鏡各國執法上面臨的問題與挑戰，預先規劃對策，以利將來政策的推動。

二、 聖貝納迪諾國家森林一日參訪心得

本次主辦方美國安排 EGILAT 經濟體代表參訪聖貝納迪諾國家森林，美方就氣候、執法、林火及外來種入侵等議題分別由不同主責部門介紹美方的對策，其中最令人印象深刻是對於林火的防範及救援實際展示與演練，近年來全球暖化加劇，各地久旱未雨，高溫屢破紀錄，全球森林面臨野火肆虐，台灣森林亦受氣候變遷影響，森林火災發生件數創下歷史新高，有關森林保護，不易單靠人力執行，除需提供足夠的人員訓練外，亦可運用設備輔助，提升效率，本次參訪實地了解美國運用無人機來協助防範林火，在人員難以到達的區域發生森林火災時，使用無人機協助滅火及執行監控，搶在最快時間內先控制火勢，另外美方林務署非常善用引火回燒的技術，在判斷風向、地形、坡度等條件允許下，利用無人機投擲引火彈或派出地面部隊於適當地點引火回燒，雖然台灣的地理環境氣候和美國不盡相同，但是在搶災時所使用的技術、科技、系統等仍是值得參考的資訊。

陸、附件

(一) EGILAT 22會議議程

AGENDA OF THE 23rd MEETING OF THE APEC EXPERTS GROUP ON ILLEGAL
LOGGING AND ASSOCIATED TRADE (EGILAT23) and Related Events
PALM SPRINGS, UNITED STATES
14-18 FEBRUARY 2023

Tue, 14 February: APEC Agricultural Sub-Theme Kick Off Event & Reception	
Wed, 15 February: Informal Policy Theme Discussion Group Mtg. (IPTDG)	
Thu, 16 February: EGILAT Field Trip San Bernardino National Forest and Chair Reception	
Day 1 EGILAT Plenary – Friday, 17 February 2023	
08:00 – 08:30	Arrival and Registration of EGILAT Delegates and invited guests & APEC Observers
08:30 – 09:30	<u>Session I - Opening Session</u>
10 min	A. Welcoming remarks by the EGILAT Chair 2022-2023, <i>Ms. Jennifer Conje</i>
10 Min	B. Opening Remarks by APEC Host Economy, <i>Ms. Cathy Karr-Colque, U.S. Department of State - Division Chief for Forests, Office of Conservation and Water</i>
15 min	C. Introduction of EGILAT delegates
5 min	D. Adoption of Agenda
10 min	E. Introduction of APEC United States 2023 Theme and Priorities APEC 2023 SOM Chair's or Chair's Assistant, <i>Mr. Atsushi Morita, U.S. Department of State, Bureau of East Asia and Pacific Affairs, Office of Economic Policy</i>
10 min	F. Updates by the APEC Secretariat
09.30 – 10:30	<u>Session II – EGILAT Policy Theme 2022-23 Activities</u>
15 min for each speaker	A. Updates on APEC Project EGILAT 01 2022 "Advancing the Trade and Distribution of Legally Harvested Forest Products: Navigating to Legal Timber" Project Overseer: U.S. Department of State & U.S. Forest Service

	B. Updates on APEC Project EGILAT 02 2022 "Developing Integrated Timber Data to Enhance Legal Timber Trade of the APEC through Xylaria Networking" Project Overseer: National Research and Innovation Agency (BRIN), Indonesia
30 min	Q&A, comments
10:30 – 10:45	Coffee Break
10:45 – 11:00	<u>Session III: Review of EGILAT 2023 Workplan</u>
11:00 – 12:00	<u>Session IV – APEC Putrajaya Vision 2040 and EGILAT Multi-Year Strategic Plan 2023 – 2027</u>
	A. Member economies to discuss the implementation activities of Putrajaya Vision 2040 B. Member economies to discuss the implementation activities of the EGILAT Multi-Year Strategic Plan 2023 – 2027
	Q&A, comments
12:00 – 13:30	Lunch Break
13:30 – 15:00	<u>Session V – Cross-organization Information Exchange, with special emphasis on lessons learned and challenges on building SME's capacity to comply with emerging market(s) legality requirements</u>
15 min for each speaker	Presentation from international / regional organizations: A. The World Resources Institute (WRI) B. The International Wood Products Association (IWPA). C. The International Tropical Timber Organization D. Forest Trends Q&A, discussion
15:00 -15:15	Break
15:15 – 16.15	<u>Session V – continued</u> Q&A, discussion

16:15 – 17:00	<u>Session VI – Cross Fora Information Exchange</u>
15 min for each speaker	Discussion on Cross-Fora Collaboration A. SMEWG – Presentation by Tricia Van Orden on <i>Business Ethics for APEC SMEs Initiative</i> .
	Q&A, comments
17:00 – 17:15	<u>Conclusion of Day 1</u>
	A. Summing up of Day 1 (EGILAT Chair) B. Logistical information/administrative announcements by the Host Economy (US)
17:15	End of Day 1
Day 2 EGILAT Plenary - Saturday, 18 February 2023	
08:30 – 09:00	Arrival and Registration of Delegates and invited guests & APEC Observers
09:00 – 11:00	<u>Session VII – Exchange of Information Relating to Combating Illegal Logging and Promoting Trade in Legal Forest Products</u>
30 min per economy, including Q&A, comments	Volunteering member economies to share updates on their existing efforts and domestic work to combat illegal logging and promote the trade of legal forest products A. Australia B. Indonesia C. Japan D. Republic of Korea E. New Zealand
11:00 – 11:15	Break
11:15 – 12:00	<u>Session VII – continued</u>
	F. Chinese Taipei G. The United States H. Viet Nam

12:00 – 13:30	Lunch
13:30 – 14:30	<u>Session VIII – Exchange of Information Relating to Timber Legality Guidance Template</u>
	All remaining member economies to give an update on the progress of TLGT (led by Chair)
14:30– 15:00	<u>Session IX – Capacity Building and New Concept Notes for 2023</u>
	A. Discussion on member capacity building needs related to illegal logging and associated trade (led by Chair) B. Member economies to introduce new Concept Notes (if any)
15:00 – 15:15	<u>Session X – Other Business</u>
	A. APEC Secretariat to announce Meeting Document Classification B. Other business, if any
15:15 – 15:30	<u>Session XI – Closing Session</u>
	A. Closing Remarks by US Host B. Closing Remarks by EGILAT Chair
15:30	<u>End of Meeting</u>

(二) 打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組常用名詞對照表

專有名詞(英文)	英文縮寫	專有名詞(中文)
Action Plan		行動計畫
APEC Anti-Corruption and Transparency Working Group	ACTWG	APEC 反貪腐及透明化工作小組
APEC Business Advisory Council	ABAC	APEC 商業顧問委員會
Asia-Pacific Economic Cooperation	APEC	亞太經濟合作組織
Capacity Building		能力建構
Chain of Custody	CoC	產銷監管鏈
Committee of the Whole	COW	全體委員會
Common Understanding of the Scope of Illegal Logging and Associated Trade		對於案屬非法採伐及相關貿易的一般認知
Concept notes		計畫構想書
Due Diligence System	DDS	盡職調查系統
European Union Timber Regulation	EUTR	歐盟林木條例
Forest Management	FM	森林經營
Forest Stewardship Council	FSC	森林管理委員會
Indonesian Timber Legality Assurance System	Indo-TLAS/SVLK	印尼木材合法性保證系統
Information sharing database		資訊共享資料庫
International Criminal Police Organization	Interpol/ ICPO	國際刑警組織
International Tropical Timber Organization	ITTO	國際熱帶木材組織
Joint Ministerial Statement		聯合部長聲明
Lacey Act		雷斯法案
Leaders Meeting		經濟領袖會議

專有名詞(英文)	英文縮寫	專有名詞(中文)
Ministers Meeting		部長會議
Multi-year Strategic Plan		多年期策略計畫
Pathfinder Dialogue		開路者對話機制(反貪腐及透明化工作小組之行動)
Policy guidelines		政策綱領
Policy Partnership on Women and the Economy	PPWE	女性與經濟政策夥伴
Policy Support Unit	PSU	APEC 政策支援單位
Program Director		專案經理
Program Management Unit	PMU	APEC 計畫管理單位
Reduce Emissions from Deforestation and Degradation Program	REDD+	減少毀林及森林退化造成的溫室氣體排放計畫
Round Wood Act		俄羅斯原木法案
Small and Medium Enterprise Working Group	SMEWG	中小企業工作小組
Steering Committee on Economic and Technical Cooperation(ECOTECH)	SCE	經濟技術合作指導委員會(簡稱:指導委員會)
Sub-Committee on Customs Procedures	SCCP	關務程序次級委員會
Sydney Declaration		雪梨宣言
Task Force		特別任務小組
Terms of Reference	TOR	職權範圍
The APEC Leaders' Declaration		APEC 領袖宣言
The APEC Meeting of Ministers Responsible for Forestry	MMRF	APEC 林業部長會議
The Asia-Pacific Network for Sustainable Forest Management and Rehabilitation	APFNet	亞太森林復育與永續經營網絡

專有名詞(英文)	英文縮寫	專有名詞(中文)
The Experts Group on Illegal Logging and Associate Trade	EGILAT	打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組
The Forestry Law Enforcement, Governance and Trade	FLEGT	森林法執行、管理與貿易
The Nature Conservancy	TNC	大自然保育基金會
The Program for the Endorsement of Forest Certification	PEFC	森林驗證認可計畫
The Senior Officials' Meeting	SOM	資深官員會議
Timber Legality Assurance System	TLAS	木材合法性保證系統
Timber Legality Guidance Template	TLGT	木材合法性指南架構
Voluntary Partnership Agreement	VPA	自願性夥伴協定
Working Plan		工作計畫

(三) 歷次EGILAT會議重要決議摘錄及與會人員名單

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
1	2012/2/9-10	俄羅斯—莫斯科	第一次會議主要在討論小組的工作目標及任務，與相關政策與法令規定。同時也廣泛討論在打擊非法採伐工作上，政府與民間團體伙伴關係及民間社團所扮演的角色、如何推動國際與區域林業組織合作、以及促進跨國法規合作及資訊分享。最後決議由加拿大負責召集撰寫EGILAT小組2012年工作計畫，並建議後續會議可邀請國際或地區性的相關組織參加，以分享其經驗。	邱立文 朱懿千
2	2012/5/21-23	俄羅斯—喀山	一、檢視2012年工作計畫(work plan)草案，經各經濟體審視無修正意見，同意採用。 二、EGILAT策略計畫為本小組之重要文件，決議由加拿大召集美國、中國大陸、俄羅斯及印尼等，組成計畫撰提小組，初稿完成後，由各經濟體提供諮詢意見。 三、2013年工作計畫，由策略計畫撰提小組於完成策略計畫後提出。 四、進行跨領域對話，如與APEC反貪污及透明化工作小組對話，並共同討論執法上及跨部門的合作。	邱立文 王怡靖
3	2013/1/19-21	印尼—雅加達	一、通過 2013-2017多年期策略計畫及2013年工作計畫及送交指導委員會。 二、通過秘魯倡議舉辦森林控管體系及市場鏈研討會，及越南倡議舉辦區域木材履歷系統經驗分享研討會。 三、美國倡議下次會議週邊舉辦跨部門合作執法研討會及民間部門對話的能力建構活動。會場雖無反對意見提出，但與會代表要求通過前有足夠時間帶回與其他部門討論。	賴柳英 施佑宗
4	2013/6/25-27	印尼—棉蘭	一、邀請APEC ACTWG(反貪污及透明化工作小組)共同舉行聯席會議。希望藉由加速森林政策、法規與實際執行的交流，強化打擊非法伐採與相關貿易的執行力。	黃群修 林俊成

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			<p>二、依據第3次會議共識，邀請產業界及相關組織、團體展開「EGILAT與私部門之對話」會議。</p> <p>三、決議下次EGILAT會議，安排各經濟體就其法律規範作介紹性的發言。</p>	
5	2014/5/6-9	中國 - 青島	<p>一、辦理木材合法性驗證體系研討會。</p> <p>二、討論EGILAT之(2013-2017)多年期策略計畫，決議由加拿大為首的任務小組參酌SCE建議再次修改，於下次EGILAT會議再行決議。</p> <p>三、藉由各經濟體對於合法林產品之認定，以及對非法林產品之法規定義等資訊交流，決議由澳洲為首的任務小組草擬EGILAT之木材合法性指南架構(Template)，並於下次會議討論。</p> <p>四、為建構增加各經濟體對抗非法伐木工作的能力，決議下次會議由中國、南韓、秘魯提出相關的計畫構想，以便向APEC提出經費補助申請。</p>	吳淑華 劉大維
6	2014/8/5-9	中國 - 北京	<p>一、進行2013-2017多年期策略計畫(修正版)討論，決議：EGILAT職權範圍仍鎖定在木材及其產製品。</p> <p>二、菲律賓與大會秘書處協調邀請ACTWG 和SCCP 進行交流(預計時間為2015年8月24-26日)，以促成可能的跨領域合作計畫。</p> <p>三、美國、澳洲的木材合法性資訊架構構想，決議仍採政策政策綱領(Policy Guideline)確認後，再行建構澳洲木材合法性指南架構(Template)。以上特別任務小組(Task Force)由澳洲領隊，我國為小組成員之一。</p> <p>四、本次會議中計有4項計畫構想書進行討論，分別為(1)結合SMEWG對木材中小企業進行自我規範之宣導計畫(中國)、(2) 合法性木材利用意識及能力建構研習計畫(中國)、(3)</p>	吳淑華 黃志堅

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			合法木材貿易資訊平台建置計畫(南韓) 、(4) 森林控制系統與市場供應鏈研習計畫(秘魯) 等。	
7	2015/1/26-27	菲律賓 - 克拉克	<p>一、進行2015年工作計畫討論，並將與APEC反貪腐及透明化工作小組(ACTWG)及關務程序次級委員會(SCCP)聯席會議之大綱提送SCE-COW。</p> <p>二、政策指導原則(Policy Guideline)及木材合法性指南架構仍無法獲得共識，請各經濟體再次檢視。</p> <p>三、能力建構計4項提案，分別為(1)中國自籌森林監管能力促進訓練營-森林資源經營之合法性識別，將於6月底7月初辦理。(2)秘魯之森林及其貿易監管鏈訓練營計畫，在2月27日前提送APEC，申請計畫補助。(3)韓國合法木材貿易資料庫計畫仍需修正。(4)中國中小型林業經營加工施行標準/指南索引建置計畫，將持續爭取與中小企業工作小組共同提案後，向APEC申請計畫補助。</p>	吳淑華 林均堂
8	2015/8/22-25	菲律賓 -宿霧	<p>一、通過林木合法性指南架構(Template of EGILAT Timber Legality Guidance)及政策指導原則(Policy Guideline，修正為APEC Common Understanding of the Scope of Illegal Logging and Associated Trade)，該二份文件預計將經由SCE提送SOM採認，並將列入第三次林業部長會議具體產出。</p> <p>二、通過EGILAT 2013-2017多年期策略計畫修正案，並將提送今(2015)年9月4日第三次經濟技術合作指導委員會(SCE3)進行採認。</p> <p>三、關於2016-2017年主席選舉，各經濟體可於今2015年11月13日前以電郵向秘書處提名。</p>	吳淑華 林雅慧
9	2016/2/18-19	秘魯利	<p>一、通過EGILAT 2016年工作計畫。</p> <p>二、對於秘魯提案將職權範圍文件加上「預防」</p>	吳俊奇

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
		馬	<p>一詞，EGILAT決定於下(第10)次會議在廣續討論「預防性措施」的定義，以作為打擊非法及相關貿易的補充工具。</p> <p>三、通過與SCCP共同撰擬關於非法木材貿易的海關邊境管理的工作坊之構想書，申請APEC 2016第1期計畫經費補助，預計於2017年SOM1期間辦理該工作坊</p> <p>四、通過由秘魯與越南提出的計畫構想書，於修正後送交APEC預算委員會審查。</p> <p>五、下(第10)次會議邀請各經濟體報告其發展各自木材合法性指南的經驗，以及如何運用這些指南來填列「EGILAT木材合法性指南架構」。</p>	黃 英
10	2016/8/17-18	秘魯利馬	<p>一、各經濟體分享預防及打擊非法採伐相關貿易工作經驗，由美國、澳大利亞及秘魯等經濟體提出報告，分享各國相關推動經驗。</p> <p>二、有關編撰各經濟體木材合法性指南部分，本次會議已由美國、澳大利亞、加拿大及馬來西亞等經濟體分享編撰情形，決定將編撰合法性指南之工列為後續EGILAT 定期會議的常規議程，後續會議持續邀經濟體報告，並期望於2017年完成本項工作。</p> <p>三、邀請國際刑警組織、巴西(非APEC會員國)分享打擊非法盜伐之經驗。</p> <p>四、有關EGILAT職權範圍(TOR)修正部分，經冗長討論仍未有共識，最後主席裁示請秘魯研提具體預防措施的行動計畫，納入年度工作計畫，並於休會期間加強與反對方溝通。</p>	陳孫浩 吳俊奇
11	2017/2/20-21	越南芽莊	<p>一、通過EGILAT 2017年工作計畫，並將於2月28日前提交給SCE-COW會議批准。</p> <p>二、中國和巴布亞紐幾內亞進行編製EGILAT 木材合法性指南架構的進展報告。</p> <p>三、邀請森林趨勢、國際森林研究組織聯合會、</p>	黃綉娟 陳孫浩

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			<p>亞太可持續森林管理和復育網絡以及大自然保護協會等分享經驗。</p> <p>四、澳大利亞、加拿大、智利、紐西蘭和美國已提交非法採伐和相關貿易的執法者聯絡人清單，並鼓勵尚未提供清單的經濟體於第12次EGILAT會議前提交APEC秘書處。</p> <p>五、支持由主辦經濟體協助EGILAT主席，特別是在每年SOM1期間的常設委員會全體委員會（COW）會議上向SOM經濟暨技術合作指導委員會（SCE）報告。</p>	
12	2017/8/18-21	越南胡志明	<p>一、美國於106年8月18日-19日舉辦「海關識別非法木材和木製品的最佳做法」工作坊，圓滿結束。</p> <p>二、討論EGILAT 2018-2022多年期策略計畫，部分內容尚未有共識，結論請專案負責人依會議討論結果重新整理草案版本，送各經濟體表示意見，以利於2018年EGILAT 13賡續討論。</p> <p>三、瞭解智利所提出的「促進有關預防及打擊非法木材及相關貿易技術性事項之知識」計畫構想書，並尋求其他經濟體之意見與回饋。</p>	陳孫浩 吳俊奇
13	2018/2/24-25	巴布亞紐幾內亞 - 莫士比港	<p>一、舉行新舊任主席的交接，新任主席為來自印尼的資深顧問Putera Parthama博士，任期自2018年1月1日至2019年12月31日，與前任來自巴紐的主席Ruth Turia女士完成交接。</p> <p>二、討論通過EGILAT 2018-2022多年期策略計畫並將於2018年3月8-9日提交資深官員會議1(SOM1)批准。</p> <p>三、瞭解智利預定於2019年舉行的「促進有關預防及打擊非法木材及相關貿易之技術與知識」工作坊之相關規劃，包含兩天的工作坊討論及一天野外參訪。</p>	陳孫浩 吳俊奇

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			四、在研擬後續工作計畫部分，同意由主席所屬經濟體、主辦經濟體、次年度主辦經濟體、以及其他志願性成員組成核心小組，在休會期間針對工作計畫或其他重大議題等先行協商，提出草案版本再發送其他經濟體審視。	
14	2018/8/11-12	巴布亞 紐幾內亞 - 莫 士比港	<p>一、美國、日本、澳洲、韓國更新國內相關法案訊息或執行成果；另邀請全球木材論壇(GTF)、世界自然基金會(WWF)、國際刑警組織(INTERPOL)、森林趨勢(Forest Trend)及自然保護協會(TNC)提出分享。</p> <p>二、中華台北、美國、馬來西亞及巴紐代表於會中簡報其木材合法性指南的資訊。</p> <p>三、通過巴紐有關「焦點政策討論」的提案，即在休會期間能針對年度主題、政策方向先行討論，以凝聚共識，作為EGILAT後續工作計畫的指導。經討論後決議由核心小組於年度會議展開前先行提出關注議題，以構想書方式撰寫，於休會期間討論並決定2019年的主題。</p> <p>四、EGILAT 2019年工作計畫將由核心小組協助智利擬定。</p>	陳孫浩 吳俊奇
15	2019/2/23-27	智 利 - 聖地牙 哥	<p>一、智利於108年2月23日-25日舉辦「促進有關預防及打擊非法木材及相關貿易之技術與知識」工作坊，圓滿結束。</p> <p>二、澳洲和日本提出有關增進合法林產品貿易之政策主題，獲成員經濟體原則同意。澳洲、加拿大、智利、印尼、日本、馬來西亞、紐西蘭、巴布亞新幾內亞、中華台北及美國等經濟體，自願參加核心小組共同推動政策主題。大多數與會成員傾向為期2年之推動方案。</p> <p>三、同意透過政策主題討論的平台來鑑別私部門的能力建構需要，各經濟體針對目標、</p>	吳俊奇 劉俊毅

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			<p>經費來源及國際組織的參與等交換意見，暫訂將應用科技工具、木材鑑定、中小企業能力建構等項目列入訓練清單，各經濟體及 APEC 秘書處將持續與相關國際組織聯繫尋求能力建構合作機會。</p> <p>四、各經濟體同意將加強與CTI、SMEW、SCCP、MAG等其他APEC論壇跨域合作。</p>	
16	108/8/16-17	智利－蒙特港	<p>一、EGILAT通過由美國提出的「促進亞太地區合法林產品散佈及貿易」計畫構想書，延續前次會議EGILAT政策主題的進程，由美國撰寫成計畫構想書向APEC申請經費，包含預定於下次會期舉辦工作坊，邀產官學界進行研討，並委託第三方單位對產業界展開問卷調查及彙整等。</p> <p>二、EGILAT 同意有關政策主題的次工作小組分工，分成「邀請私部門參與」、「問券調查內容及方式」、「彙整可獲得的資源」等三個小組，各經濟體皆表達想參與討論的次工作小組，中華台北將參與「問卷調查內容及方式」次工作小組。</p> <p>三、各經濟體討論與APEC其他論壇合作的議題，美國和智利提議後續的會議可與關務程序次級委員會(SCCP)、海洋及漁業工作小組 (OFWG) 及中小企業工作小組 (SMEWG)合作。巴紐提醒可由EGILAT主席於參與SCE全體委員會時，洽詢各該工作小組主席對於合作的可行性。</p>	吳俊奇 劉俊毅
17	109/2/04-07	馬來西亞－吉隆坡	<p>一、EGILAT 聽取了 2020 APEC 秘書處代表 Sabariah 女士的簡報，本年度 APEC 年會主題為「優化人民潛力、實現共榮未來」，其中三個首要目標為：強化對於合法貿易及投資的表述、透過數位經濟與科技促成包容性經濟的參與、及驅動創新的永續發展。</p> <p>二、紐西蘭與 APEC 政策支援小組(Policy</p>	吳俊奇 蕭宇晴

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			<p>Support Unit, PSU) 更新盤點彙整資源的辦理情形，包括法規、施行細則與政策、符合官方標準的風險評估，確認在該架構下能提供利益相關人員使用，以及木材產品供應鏈中的參與者。</p> <p>三、反貪腐及透明化工作小組(ACTWG)主席於會中簡報有關EGILAT、ACTWG與關務程序次級委員會(SCCP)合作的提案，預計在8月4日的SOM3期間於馬來西亞檳城舉辦一場跨論壇的政策對話，主題涉及打擊非法伐採以及野生物販售等議題。EGILAT承諾將仔細審視此一提案，並彙整個經濟體提供回饋意見。</p> <p>四、EGILAT成員討論有關ITTO及森林趨勢組織申請成為3年EGILAT會議來賓的提案，並未有經濟體反對此一提案，EGILAT主席承諾未來將對非會員團體的類此提案建立基本原則，供各經濟體審視，此一議題在閉門會議中討論(不對非會員團體開放)。</p>	
18	109/8/25	馬來西亞－視訊會議	<p>一、秘書處報告 2020 年 APEC 政策主題相關及跨部門工作更新進度， EGILAT 2020 年工作計畫已於本(2020)年 2 月中旬提報 SCE 核定，SCE 並要求各工作小組提交因新冠肺炎(COVID-19)影響之修正工作計畫，EGILAT 已於 8 月 4 日完成修正及提交。</p> <p>二、由印尼、越南、紐西蘭、美國及日本經濟體成員在打擊非法伐採林木及促進合法木材產品貿易議題進行資訊分享與交流。</p> <p>三、各經濟體與國際刑警組織(INTERPOL)對於在新冠肺炎(COVID-19)期間對非法木材及相關貿易可能造成之衝擊進行經驗分享與意見交流。</p> <p>四、我方發言表示，中華台北因防疫得當並未實施封城政策，並未觀察到森林犯罪有增加的現象，但國內木材產業深受國際貿易</p>	吳俊奇 游沐慈 郭珮琪

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			<p>影響，仍受到疫情的衝擊，部分企業反應出口往北美的貨櫃卡在港口，貨物無法通關，第2季訂單較往常少5%，但在第3季已有回穩的跡象；另也有部分企業將採購來源轉往防疫表現較佳的經濟體，例如越南。韓國代表也指出有國內企業轉向台灣採購原料。</p> <p>五、臨時提案：中國提案報告有關「雪梨宣言2020森林覆蓋率期末評估」計畫已確認實施，將於8月底前請各經濟體推薦至多1名專家組成評估小組，評估方式將近似於2015年期中評估，採認聯合國農糧組織數據，預計2021年4月提交出版報告傳閱各經濟體檢視，9月完成最終版，並於11月發表。</p>	
19	110/2/19-20	紐西蘭 — 視訊 會議	<p>一、APEC秘書處報告去(2020)年重要工作，包含將打擊非法採伐林木及相關貿易之工作納入經貿部長聯合宣言，以及SCE對EGILAT進行論壇評估(Fora Assessment)工作，EGILAT回覆問卷內容已傳閱各經濟體確認，將於本年2月底提交。</p> <p>二、EGILAT 在2020年未有經濟體提出計畫構想文件(Concept Note)，但完成一場利害關係方對話。</p> <p>三、澳洲、美國及紐西蘭更新EGILAT「促進亞太地區合法木材散佈及貿易」政策主題之辦理進度，澳洲規劃於2021年4月28-29日以視訊舉辦第3次利益關係方工作坊會議，中國、智利與巴紐願意共同協辦，且ITTO、PEFC、Forest trends、WRI及IWPA代表亦表示願意參加工作坊；美國負責統整私部門問卷調查之工作，說明因COVID-19疫情影響產業甚鉅及業者回復意願低等，爰延後整個問卷調查期程，目前規劃於2021年2月底透過各經濟體聯絡窗口(POCs, Point of</p>	吳俊奇 游沐慈 郭珮琪

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			<p>Contacts)發送問卷；紐西蘭代替PSU(政策支援小組)發送木材資訊資源彙編之調查問卷，已於2021年1月底分送給25個網站平台填寫，2021年2月10日PSU已收到6份問卷回復並已進行2次訪談，預計2021年8月完成木材資訊資源彙編並於SOM3提送予各經濟體。</p>	
20	110/8/13-14	紐西蘭 - 視訊會議	<p>一、 Ms. Anna Tyler 說明本年度 APEC 政策主題為「Join, Work, Grow Together: 攜手協作、共同成長」，其中三個首要目標為：強化後疫情時代復甦之經濟貿易政策、提升經濟復甦包容性與永續性及透過創新與數位經濟驅動復甦。</p> <p>二、 森林認證認可計畫(PEFC)及國際木材產品協會(IWPA)於會中分享 2020 年受 COVID-19 疫情影響之情形，因跨國旅行或物資運送受限，故首採線上遠端查核 (online remote audit) 暫代實地查核，並利用短期契約人力補足部分人員在家隔離之人力短缺問題。</p> <p>四、 澳洲、美國及紐西蘭更新EGILAT「促進亞太地區合法木材散佈及貿易」政策主題之辦理進度，澳洲報告於本(2021)年5月28日舉辦第3次利益相關方工作坊會議的成果，並規劃於9月中旬以視訊再舉辦第4次利益關係方工作坊會議，預計討論問卷調查結果以及後續的政策主題；美國說明私部門問卷調查之工作，問卷透過Survey Monkey 線上調查已於8月4日傳送給各經濟體聯絡窗口，預計於8月27日結束問卷調查；紐西蘭代表報告已經完成木材合法貿易資訊資源彙編文件，並於8月4日獲EGILAT成員同意。</p>	
21	111/2/14-15	泰國 - 視訊會	<p>一、 APEC SOM主席助理/國際經濟政策司司長 Mr. Pruthipong Poonthrigobol 介紹APEC泰國2022年主題及優先事項，今年主題為</p>	吳俊奇 林韋利

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
		議	<p>「Open. Connect. Balance開放、連接、平衡」，其旨為開放的貿易和投資，強化各領域的連通性，建立生物、循環、綠色經濟模式（BCG），為APEC創造永續性及包容性成長的目標。</p> <p>二、紐西蘭報告 2019-2021「促進亞太地區合法木材散佈及貿易」政策主題之辦理情形，確認3項目標-私部門木材供應鏈在執行合法伐採林產品貿易中所面臨問題、提供私部門交易合法採伐林產品的資源和材料、APEC 經濟體和其他各方（私營部門、民間社會、國際組織）可以採取的行動，出版主題政策報告書，另確認主要主題及挑戰，辦理利益相關方工作坊會議成果，私部門問卷調查結果以及後續建議。</p> <p>五、APEC主辦國泰國報告第5屆APEC林業部長會議之規劃，實體會議將於SOM3期間舉辦，日期暫定為2022年8月14-17日，地點訂於位在曼谷西南方約200公里的華欣市（大約三個半小時車程），議程包含專題演講、各經濟體報告、通過本次部長會議宣言（華欣宣言），進行雙邊或多邊協議等。</p>	
22	111/8/21-22	泰國清邁	<p>五、主辦經濟體泰國自然資源與環境部皇家林業廳副廳長 Mr. Wanchai Jariyasetthachok 先生致開幕詞；EGILAT 2022-2023 年主席 Ms. Jennifer Conje 致歡迎辭。</p> <p>六、由APEC秘書處報告EGILAT 2022 年工作計畫審查，EGILAT 2023-2027 多年戰略計畫編寫，說明EGILAT 2022-2023 年政策主題2等工作辦理情形。</p> <p>七、EGILAT 2023 - 2027 多年戰略計畫草案，經討論修正關鍵績效指標文字內容，及計畫時程之辦理時間後通過。</p> <p>一、泰方介紹本次APEC主題「Open. Connect. Balance」，說明8月23日至25日在清邁舉行</p>	

次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			MMRF5的議程、會議場地與實地考察field trip行程及地點。	

*與會人員時任職務

邱立文：林務局森林企劃組 組長
朱懿千：林務局新竹林區管理處林政課 課長
王怡靖：林務局南投林區管理處 秘書
賴柳英：林務局羅東林區管理處林政課 課長
施佑宗：經濟部國貿局貿易服務組 專員
黃群修：林務局森林企劃組 簡任技正
林俊成：林業試驗所經濟組 研究員兼組長
吳淑華：林務局新竹林區管理處 副處長
劉大維：林務局屏東林區管理處林政課 技正
黃志堅：林務局臺東林區管理處林政課 技正
林均堂：林務局林政管理組 視察
林雅慧：林務局森林企劃組 技正
吳俊奇：林務局森林企劃組 科長
黃 英：林務局造林生產組 技士
陳孫浩：林務局造林生產組 技正
黃綉娟：林務局森林企劃組 科長
劉俊毅：林務局森林企劃組 技士
蕭宇晴：林務局森林企劃組 技士
游沐慈：林務局森林企劃組 技士
郭珮琪：林務局森林企劃組 技士
林韋利：林務局森林企劃組 技士
林佳儒：林務局造林生產組 科員